

32003D0881

L 328/26

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2003.12.17.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2003. december 11.)

a háziméhek (*Apis mellifera* és *Bombus* spp.) egyes harmadik országokból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről és az állat-egészségügyi bizonyítvány kiállításáról, valamint a 2000/462/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

(az értesítés a C(2003) 4623. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2003/881/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

- (3) A kis kaptárbogár még nem szerepel a Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal (OIE) által vezetett betegségek listáján. Emiatt a harmadik országok fertőzöttségének mértéke nem ismert.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állat-egészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó állatok, spermák, petesejtek és embriók Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1992. július 13-i 92/65/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾, és különösen annak 17. cikke (2) bekezdésének b) pontjára, 18. cikke (1) bekezdésének első francia bekezdésére és 19. cikkének b) pontjára,

- (4) A *Tropilaelaps* atka (*Tropilaelaps* spp.) a háziméhek egzoitikus rovarkártevője, amely számos harmadik országban terjed, ezzel súlyos gondot okozva a méhészeti ágazatnak. Amennyiben elterjed, hasonlóan súlyos következményekkel járhat a Közösség méhészeti ágazatának fenntarthatóságára.

mivel:

- (5) Az 1398/2003/EK rendelet értelmében a kis kaptárbogár és a *Tropilaelaps* atka a Közösségben kötelező bejelentés alá esik, mivel szerepelnek a 92/65/EK irányelv alapján készült listán. Jelenleg nem jelentették egyik kártevő megjelenését sem a Közösségben.

- (1) A háziméhek/kaptárak, méhanyák és kísérő dolgozók harmadik országból történő behozatalához szükséges állat-egészségügyi bizonyítványról szóló, 2000. július 12-i 2000/462/EK bizottsági határozat⁽²⁾ a 92/65/EGK irányelv értelmében megállapítja az állat-egészségügyi bizonyítványok kiállításának feltételeit a harmadik országokból történő behozatalra.

- (2) A kis kaptárbogár (*Aethina tumida*) a háziméhek egzoitikus rovarkártevője, amely különböző afrikai országokból terjedt el számos más harmadik országba, súlyos gondot okozva a méhészeti ágazatnak. Jelenleg nem áll rendelkezésre hatékony és biztonságos kezelés e rovarkártevő ellen. Amennyiben elterjed, a kis kaptárbogár kockázatot jelent a Közösség méhészeti ágazata fenntarthatóságára, és így a beporzás ebből eredő megszakadása miatt a mezőgazdaságra és a környezetre is.

- (6) A rovarkártevők közösségi bejelentési kötelezettségének előírása mellett ezért szükséges kiegészítő követelmények megállapítása a méhek egyes harmadik országokból történő behozatalára a kis kaptárbogár és a *Tropilaelaps* atka Közösségbe hurcolásának kockázata korlátozására és a Közösségben a méhek egészségének megőrzésére.

- (7) Csak a külön kasban lévő méhanyát és kisszámú kísérőket lehet egyszerűen ellenőrizni a kis kaptárbogárral és a *Tropilaelaps* atkával való fertőzöttség tekintetében, és ezért a méhek behozatalát alapvetően csak az ilyen szállítmányokra kell korlátozni.

⁽¹⁾ HL L 268., 1992.9.14., 54. o. A legutóbb az 1398/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 98., 2003.8.6., 3. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 183., 2000.7.12., 18. o.

- (8) Nincs azonban bizonyíték arra, hogy a *Tropilaelaps* atka a poszméhcsaládokat (*Bombus* spp.) megfertőzheti. Emellett a kis kaptárbogarak bizonyíthatóan csak kísérleti körülmények között fertőzték meg a poszméhcsaládokat, és nincs dokumentált bizonyíték arra, hogy a kis kaptárbogár természetes körülmények között is képes megfertőzni azokat. Így az ellenőrzött környezeti feltételek mellett szaporított és nevelt kis poszméhcsaládok kereskedelmi forgalomba kerülhetnek különösen a kertészeti ágazat számára, miközben a vadon élő poszméhanyák behozatala szintén szükséges marad szaporítási célokból. Ennek figyelembevételével a poszméhek (*Bombus* spp.) behozatalát az elismert létesítményekben, ellenőrzött környezeti feltételek mellett szaporított és nevelt azon kis szállítmányok tekintetében is engedélyezni kell, amelyekre biztosítható kis kaptárbogártól való mentesség.
- (9) A közösségi jogszabályok érthetősége és a behozatalra vonatkozó közösségi állat-egészségügyi követelmények további harmonizációjának biztosítása érdekében a 2000/462/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni, és helyébe e határozat azon rendelkezései lépnek, amelyek a behozatalt a méhanyákra (*Apis mellifera*) és a poszméhanyákra (*Bombus* spp.) és kisszámú kísérő dolgozóikra, vagy az elismert létesítményekben, ellenőrzött környezeti feltételek mellett szaporított és nevelt kis poszméhcsaládokra korlátozzák.
- (10) Az állatok és állati eredetű termékek bizonyítványainak kiállításáról szóló, 1996. december 17-i 96/93/EK⁽¹⁾ tanácsi irányelv megállapítja az érvényes bizonyítvány kiállításához és a család megelőzéséhez szükséges bizonyítványkiállítási előírásokat; helyénvaló biztosítani azt, hogy a harmadik országok bizonyítvány kiállítást végző tisztviselői által alkalmazott szabályok és elvek legalább az e határozatban megállapított szabályokkal azonos garanciát nyújtsanak, és ezért csak a 79/542/EGK⁽²⁾ tanácsi határozat mellékletének I. részében felsorolt országok kaphatnak engedélyt a méhek Közösségbe történő behozatalára.
- (11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) A tagállamok engedélyezik a méhek (*Apis mellifera* és *Bombus* spp.) 92/65/EGK irányelvben előrevetített behozatalát, a következő követelmények teljesülésének feltételével:
- a 79/542/EGK határozat mellékletének 1. részében felsorolt harmadik országokból, vagy azok egy részéből érkeznek, és

- az I. mellékletben előírt minta szerinti állat-egészségügyi bizonyítvány kíséri azokat,
- a szállítmányok egy anyazárkában egy méhanyára legfeljebb 20 kísérő dolgozót tartalmaznak.

(2) Azon a kijelölt rendeltetési helyen, ahol a méhkaptárak hivatalos ellenőrzés alá kerülnek, a méhanyákat új anyazárkába kell helyezni, mielőtt a helyi családokba kerülnének.

(3) Az anyazárkákat, kísérő dolgozókat és egyéb, a méhanyákat a harmadik országból kísérő anyagokat egy laboratóriumba kell küldeni, ahol megvizsgálják azokat, hogy nem tartalmaznak-e kis kaptárbogarat, annak petéit vagy lárváit, és nem mutatják-e a *Tropilaelaps* atkák jeleit. A laboratóriumi vizsgálatot követően minden anyagot meg kell semmisíteni.

2. cikk

Az 1. cikk (1) bekezdésének második és harmadik francia bekezdésétől eltérve a tagállamok engedélyezik a konténerenként legfeljebb 200 felnőtt poszméhet tartalmazó családokra korlátozódó poszméhszállítmányok (*Bombus* spp.) behozatalát, amelyeket a II. mellékletben előírt minta szerinti állat-egészségügyi bizonyítvány kísér, és amelyek megfelelnek az e mintában megállapított garanciáknak. Ez esetben és az 1. cikk (2) és (3) bekezdésétől eltérve elegendő, ha a konténert és minden, a poszméheket a származási harmadik országból kísérő anyagot a család élettartama során vagy közvetlenül azt követően semmisítik meg.

3. cikk

A 2000/462/EK határozat hatályát veszti.

4. cikk

Ezt a határozatot 2003. december 27-étől kell alkalmazni.

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2003. december 11-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 13., 1997.1.16., 28. o.

⁽²⁾ HL L 146., 1979.6.14., 15. o.

I. MELLÉKLET

Az Európai Közösségbe történő szállításra szánt méhanyák és poszméhanyák (*Apis mellifera* és *Bombus* spp.) és kísérő dolgozók egészségügyi bizonyítványmintája

Az importőr figyelmébe: Ez a bizonyítvány kizárólag állat-egészségügyi célokat szolgál, és a szállítmányt az állat-egészségügyi határállomás eléréséig kell kísérnie.

Az Európai Közösségbe történő szállításra szánt méhanyák és poszméhanyák (<i>Apis mellifera</i> és <i>Bombus</i> spp.) és kísérő dolgozók egészségügyi bizonyítványmintája			
1. Származási harmadik ország és illetékes hatóság		2.1. Egészségügyi bizonyítvány száma 2.2. CITES bizonyítvány száma (adott esetben)	☐ EREDETI ⁽¹⁾
A. A méhanyák/poszméhanyák (és kísérő dolgozók) (<i>Apis mellifera</i> és <i>Bombus</i> spp.) származása			
3. Származási méhészet neve és címe		4. Küldő neve és címe	
5. Berakodás helye		6. Szállítóeszköz ⁽²⁾	
B. A méhanyák/poszméhanyák (és kísérő dolgozók) (<i>Apis mellifera</i> és <i>Bombus</i> spp.) rendeltetési helye			
7. Rendeltetési tagállam		8. Rendeltetési méhészet neve és címe	
9. Címzett neve és címe			
C. A méhanyák/poszméhanyák (és kísérő dolgozók) (<i>Apis mellifera</i> és <i>Bombus</i> spp.) azonosítása			
	10. Méhek száma (anyazárkánként egy méhanya, legfeljebb 20 kísérő dolgozóval méhanyáknént)	11. Faj	12. Tételazonosítás ⁽³⁾
10.1.			
10.2.			
10.3.			
10.4.			
10.5. ⁽⁴⁾			
D. Egészségügyi információ			
13. Alulírott igazolom az alábbiakat:			
13.1. A nyúlós költésrothadás, a kis kaptárbogár (<i>Aethina tumida</i>) és a <i>Tropilaelaps</i> atka (<i>Tropilaelaps</i> spp.) bejelentési kötelezettség alá eső betegségek/kártevők-ban (exportáló ország).			

13.2. a fent említett méhanyák/poszméhanyák és kísérő dolgozók:

- a) az illetékes hatóság felügyelete és ellenőrzése alatt álló méhtenyészetből származnak;
- b) nem olyan területről származnak, amely nyúlós költésrohadás előfordulása következtében elrendelt tilalom alatt áll, és legalább 30 nap eltelt a legutóbb észlelt esettől a bizonyítvány kiállításáig. Amennyiben a költésrohadás korábban kitört, az illetékes hatóságok három kilométeres körzetben minden egyes kaptárt ellenőriztek, és a legutóbb észlelt esettől számított 30 napon belül valamennyi fertőzött kaptárt elégettek, kezeltek, vagy ellenőriztek az említett illetékes hatóságok szerint kielégítő eredménnyel;
- c) olyan kaptárból jönnek, vagy olyan kaptárból vagy családból származnak (poszméhek esetében), amelyből lépmintát vettek, és a megelőző 30 napon belül alávetették azt az OIE diagnosztikai szabványokról szóló kézikönyvében a nyúlós költésrohadásra megállapított vizsgálatnak, amely negatív eredménnyel zárult;
- d) olyan, legalább 30 km sugarú területről származnak, amely nem áll kis kaptárbogár (*Aethina tumida*) vagy *Tropilaelaps* atka (*Tropilaelaps* spp.) előfordulása következtében elrendelt tilalom alatt, és ahol ilyen fertőzés nincs jelen;
- e) olyan kaptárból jönnek, vagy olyan kaptárból vagy családból származnak (poszméhek esetében), amelyeket közvetlenül a feladás előtt vizsgáltak meg, és semmiféle betegség – a méheket érintő fertőzéseket is beleértve – klinikai tünetét vagy gyanúját nem mutatják;
- f) részletes vizsgálaton estek át annak biztosítására, hogy a méhek vagy a csomagolás nem tartalmaz kis kaptárbogarat (*Aethina tumida*) vagy annak petéit és lárváit, vagy egyéb, a méheket érintő, fertőző kártevőket, különösen *Tropilaelaps* atkát (*Tropilaelaps* spp.).

13.3. a csomagolóanyag, az anyazárkák, a járulékos termékek és élelmiszerek újak, és nem érintkeztek fertőzött méhekkel vagy fiasításos léppel, és minden óvintézkedést megtettek az olyan kórokozókkal történő szennyeződés elkerülésére, amely a méhek megbetegedését vagy fertőződését okozná.

E. Érvényesség

14. E bizonyítvány érvényességi ideje 10 nap.

15. Dátum és hely	16. Az alulírott neve és végzettsége (felhatalmazott állatorvos/- tisztviselő)	17. A feljogosított állatorvos/- tisztviselő aláírása ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Az eredeti példányt legalább három évig meg kell őrizni.

⁽²⁾ Adják meg a jármű vagy a konténer nyilvántartási számát és a vámzár számát.

⁽³⁾ Az anyazárka vámzárának száma.

⁽⁴⁾ A felsorolás szükség szerint folytatható.

⁽⁵⁾ A pecsét és az aláírás színének különböznie kell a nyomtatáshoz használt színtől.

II. MELLÉKLET

Az elismert létesítményekben, ellenőrzött környezeti feltételek mellett szaporított és nevelt, és az Európai Közösségbe történő szállításra szánt poszméhek (*Bombus spp.*) egészségügyi bizonyítványmintája

Az importőr figyelmébe: Ez a bizonyítvány kizárólag állat-egészségügyi célokat szolgál, és a szállítmányt az állat-egészségügyi határállomás eléréséig kell kísérnie.

Az elismert létesítményekben, ellenőrzött környezeti feltételek mellett szaporított és nevelt, és az Európai Közösségbe történő szállításra szánt poszméhek (<i>Bombus spp.</i>) egészségügyi bizonyítványmintája			
1. Származási harmadik ország és illetékes hatóság.		2.1. Egészségügyi bizonyítvány száma 2.2. CITES bizonyítvány száma (adott esetben)	☐ EREDETI ⁽¹⁾
A. A poszméhek (<i>Bombus spp.</i>) származása			
3. Az ellenőrzött környezeti feltételeket biztosító, elismert származási létesítmény neve és címe		4. Küldő neve és címe	
5. Berakodás helye		6. Szállítóeszköz ⁽²⁾	
B. A poszméhek (<i>Bombus spp.</i>) rendeltetési helye			
7. Rendeltetési tagállam		8. Rendeltetési méhészet neve és címe	
9. Címzett neve és címe			
C. A poszméhek (<i>Bombus spp.</i>) azonosítása			
	10. A poszméhek száma (egy család legfeljebb 200 felnőtt méhvel konténerenként)	11. Faj	12. Tételazonosítás ⁽³⁾
10.1.			
10.2.			
10.3.			
10.4.			
10.5. ⁽⁴⁾			

D. Egészségügyi információ		
13.1. a) a fent említett poszméheket (<i>Bombus</i> spp.) az illetékes hatóság felügyelete és ellenőrzése alatt álló, elismert létesítményekben, ellenőrzött környezeti feltételek mellett szaporították és nevelték; b) a fent említett létesítményt közvetlenül a feladás előtt megvizsgálták, és a poszméhek valamint a tenyészállomány nem mutattak semmiféle betegség – a méheket érintő fertőzéseket is beleértve – klinikai tünetét vagy gyanúját; c) minden közösségi behozatalra szánt család részletes vizsgálaton esett át annak biztosítására, hogy a poszméhek, a tenyészállomány és a csomagolás nem tartalmaz kis kaptárbogarat (<i>Aethina tumida</i>) vagy annak petéit és lárváit, vagy egyéb, a méheket érintő, fertőző kártevőket; 13.2. a csomagolóanyag, a konténerek, a járulékos termékek és élelmiszerek újak, és nem érintkeztek fertőzött méhekekkel vagy fiasításos léppel, és minden óvintézkedést megtettek az olyan kórokozókkal történő szennyeződés elkerülésére, amely a méhek megbetegedését vagy fertőződését okozná.		
E. Érvényesség		
14. E bizonyítvány érvényességi ideje 10 nap.		
15. Dátum és hely	16. Az alulírott neve és végzettsége (felhatalmazott állatorvos/-tisztviselő)	17. A jóváhagyott állatorvos/-tisztviselő aláírása ⁽⁵⁾
⁽¹⁾ Az eredeti példányt legalább három évig meg kell őrizni. ⁽²⁾ Adják meg a jármű vagy konténer nyilvántartási számát és a vámzár számát. ⁽³⁾ Az anyazárka vámzárának számát. ⁽⁴⁾ A felsorolás szükség szerint folytatható. ⁽⁵⁾ A pecsét és az aláírás színének különböznie kell a nyomtatáshoz használt színtől.		